

Butevares Puchle Puhimata (FAQs)

Amari buti	2
Registracia te den tumaro glaso ando alomos.....	3
Sar te den tumaro glaso ando alomos.....	6
Alomos personalo.....	8
Alomasko foto ID.....	8
Maj but informatsia anda-o Alomasko foto ID.....	12
Maj but informatsia pal-o Voter Authority Certificate bipokindo.....	13
Alomos pai poshtathai avere manoshesa/ proxy.....	15
Alomos anonimo.....	16
Sostar si lacho te registristu te des kiro glaso thai te avel tut ekh foto id alomasko acceptome ..	18
Sistemură vaş o alomos.....	19
Mire informatsia.....	19
Legalo thai digitalno lila.....	20
Maj but accesibilo materialo thai resurse vas e manosh kai den pesko glaso.....	20

Amari buti

Con si o Greater London Authority?

O Greater London Authority (GLA), mai si prinjando sar London City Hall, si Londreske regionalo governmento, savi si la jurisdikcia opral o Greater London thai the City of London. O GLA si kerdo katar o Londresko Mayor thai e Londresko Assembly.

Con si Shout Out UK?

Shout Out UK (SOUK si jekh bi-partikano kreativo socialo enterprizo savo si les jekh fokuso specialo te vazdel i media thai i politikani educatsia maŝkar le ternimata. SOUK sas o partneri vash o GLA - koordinisardas o Londresko Kurko Registraciao Alomaske maŝkar o 2020 thai o 2025 thai o maj baro GLA programo vaŝ e Civico thai demokratikani participacia.

So si i Programa GLA andai Participacia Civico thai Demokratikani?

I Programa Greater London Authority (GLA) andai Participacia Civico thai Demokratikani si jekh bi-partiako politikano, bute berŝesqo programo vaŝ projekturā thai kampanje savendar o GLA del suporto sa e Londonenqe, numaj maj but e Londonen saven si tikne registrime thai tikne reprezentisarde, te len lenqe civilo thai demokratikane ciacimata.

Kada programa GLA si koordinirimo katar e Alomaske Komisiasa thai le autoritaturenca lokalo. Si dino katar jekh komunitetosko partneri, so akana si Shout Out UK (SOUK). E informaciaqe materiālurā thai e aktiviteturā si ko-dizajnime e komuniteturenqe save si bi-reprezentime thai si dino khetane online thai offline e suportosa katar jekh bari, pan-London koalicia e partnerurenqi thai e suporturenqi.

Sa atunci, thai te komplementisarel kadi aktiviteta, e granturā katar o GLA Demokratikano Participaciao granturāqo programo dine aktiviteta and-e pativale komunitetosqe thana. Tu ŝaj te arakhes maj but informacie and-o GLA Democracy Hub kathe <https://registertovote.london/>.

E programosqe definicie vaŝ i civilo thai demokratikani participacia si:

- Civico participacia = ŝajpe te lel pes kotor and-e viatsa Civico sar egzamplo. te astarel pes thai/vaj te xramosarel pes e peticie, te lel pes kotor and-o paŝnico thai legalo protesto, te organizisarel pes i komuniteta, te kerel pes volontero, etc.
- Demokratikani participacia = ŝajpe te lel pes kotor ando demokratikano proceso p.e. te aches te aves alosardo, te registris tut te alosares thai te alosares (te si tut ŝaipe), te les kotor ande deliberativno thai participativno demokracia (sar e citizentonge asambleje) etc.

So si o Kurko Londresko vash Registracia te den pesko glas (LVRW)?

Si jekh berŝesqo, bi-partiako politikano, imparcialno, bi-alomasko specifiko projekto savo kerel o Greater London Authority, and-o partneripen e partneresqo vaŝ o ladavipen, o London Voter Registration Strategic Partnership thai jekh bari koalicia vaŝ o suporto. Kerel pes butivares ando Septembro, vov informisarel thai inkurajil e Londonen – maj but e Londonen save si tikno registrime thai tikno reprezentirime – te registrin pes te den pesko glas thai te len aver demokratikane ciacimata.

So si o Kurko Demokratiako Londresko ?

O Kurko Demokraciao Londresko (LDW) si jekh berŝesqo, bi-partiako politikano, imparcialno projekto savo kerel o Greater London Authority, and-o partneripen e komunitetosqe partnerosqo. Ov kerdas pes anglunivar ko Marto 2025. Vov kamel te informil e Londonen – maj but e Londonen saven si tikno registrime thai tikno reprezentirime – vash

lengere civilo thai demokratikane ciacimata thai te anel khetane sa e manušen save kamen te ingaren maj dur e Londoneski demokratia.

So sas e kampanja vash o publikano džanglipe katar o Voter ID?

O Zakono pal-e Alomata (2022) andas paruvimata sar ame das amaro glaso thai kon šaj te alosarel.

O Greater London Authority thai jekh diverzitetno koalicia e civilo societake organizacienqi, edukaciaqe institucienqi thai sa e Londonesqe alomaske servisurenqi avile khetane te keren jekh bipartikano publikano šajsaripen. I kampanja informisarda e eligibilno Londonen, specialo e Londonen saven si tikno registrime thai tikno reprezentirime katar sa e funda, vash akala biprecedentno paruvimata, sar si:

- I introdukcia e obligatòro foto-identifikaciaqi te den pesko glaso personalo and-e Parlamentàro/ Generalo alosamos, and-e alomos and-o lokalo/ thanesko, thai and-e alomos le sheresko le forosko London/ London Assembly and-o London.
- Paruvimata ko alomaske ciacimata nesave EU Londonenge
- Paruvimata and-e aplikàcie vaš o alomosn pai poshtathai avere manoshesa

Relevantne resurse šaj te arakhen pen vi akana ko www.registertovote.london/our-work/voter-id-campaign.

Sostar keras godo / Sar ka oven e Londoneske manuša impaktime?

E paruvimata pe demokratikane ciacimata save si andine katar o Zakono pala Alomata (2022) keren bare bariere pala aba maj tikno registrime thai maj tikno reprezentirime Londonura, but anda lende sas biproporcionalno impaktime katar e Covid-19 pandemia thai e kriza e kostosqi te train.

O London aba si les jekh katar e maj tikne alomaske registraciake procentura ande sa e UK regionura thai thema. Arakh maj but ko <https://data.london.gov.uk/dataset/survey-of-londoners-2021-22>.

Evidencia katar e Joseph Rowntree Foundation (Februari 2022), Trust for London thai the3million ("London Voices: The Journey to Full Participation", Decembro 2021) thai GLA polling (maškar o Avgusto 2022 thai o Januari 2025) identifikuin e demografie thai e komunitetura save si maj tikno acceptome te alosaren ID. Kadala si:

- terne Londonura (maškar 18-25 berša)
- Kale, Azijake, Minoritetura Etnikane thai migrantura Londonura, inkluzivno katar EU
- kashuke thai handicapime Londonura
- phure Londonura
- LGBTQIA+ Londonura, fokusirime pe trans thai na-binarno
- ćororre Londonura
- socialo thai privatno ćhinavipen le Londonenqo, thai le Londonură and-e ćorre khera, maškar lende vi le Londonură saven naj khera

Registracia te den tumaro glaso ando alomos

Kon shaj te registrulinpe thai te den o glaso ando London?

Tu šaj te registrisares tut te alos te san bešutno (maj butivar bešes) and-o London thai te san 16 berša vaj maj but (numa našti te alosares ži kana na aves 18).

Akana, e britanikane, irlandikane, kvalifikuime Commonwealth, kvalifikuime EU citizentura thai EU citizentura saven si arakhle ciacimata te alosaren save bešen an-o London šaj te registruin pes thai te den pesko glaso.

Ande linia e [British Nationality \(Eswatini, Gabon and Togo\) Order 2023](#) savo paruvet o Zakono pal-i Britaniaki Nacionaliteta thai avili ande zor ko 15 Decembro 2023, e citizentura kotar o Togo thai Gabon akana šaj te registruin pes te alosaren sar kvalifikuime citizentura kotar o Commonwealth.

E britanikane citizentura save trajin avrial o them save maj anglal trajinas vaj sas registrime te alosaren ando London si len ciacimos te registruin pes thai te den o glaso ando alomos ando UK Parlamento utilizindos o paluno adreso kaj von sas bešutne ando London.

Tu šaj te dikhes tiri eligibilitèta k-o <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/which-elections-can-i-vote>.

Shaj e EU Londonura te registruinpe thai den o glaso?

Te san jekh kvalifikuime Evropako Citizento (EU) citizento vaj jekh EU citizento saven si les arakhle ciacimata thai si opral 16 berša thai bešel an-o London, atunč šaj te registrisares tut te alosares an-o London.

Kvalifikuime EU-citizentura thai EU-citizentura saven si arakhle ciacimata ande berša 18+ šaj te alosaren and-e lokalo alomata, sar so si e alomata vaš o Londonesqo forosko konsilo thai e alomos vaš o shero le forosko London/ London Assembly.

Jekh kvalifikuime EU-citizento si jekh EU-citizento anda Dania, Luxemburg, Polska, Portugali, vaj Spania savo si les permito te del andre vaj te bešel ando UK, Channel Islands vaj Isle of Man, vaj savo na trubul les permito.

Jekh EU-citizento savo si les arakhlo alomasko ciacimos si EU-citizento katar varesavo aver EU them savo ko vaj anglal o 31 Decembro 2020 sas les permito te del andre vaj te bešel ki UK, Channel Islands vaj Isle of Man, vaj savo na trubulas permito, thai akava gelo maj dur bi te avel les jekh pauza.

O šajdipen te žas andre vaj te bešes and-o UK, Channel Islands vaj Isle of Man (vi akhardo Leave to Enter vaj Remain) si jekh legalo imigraciaqo statuso.

Tu šaj te dikhes tiri eligibilitèta thai e alomata savendar šaj te des kiro glaso and-o www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/who-can-vote/other-registration-options/voting-if-youre-eu-citizen-living-uk.

Trubul te ovav 18 beršengo te šaj te registrirnav man thai te dav o glaso?

Na, si jekh čačutno xatāripen. Ando London, thai ande sia e Anglia, shaj te registrulis tut te alos de khatar 16 bersh, numa na dastis te alosares ande jek alomos zhi kana aves 18 bershengo.

Naj man jekh fixno adresa. Shaj te registruinav man te dav o glaso?

Da, šaj. But manuša nai len jekh fixno thai permanentno adreso, thai nesave šaj te oven bi kherengo. Tu šaj te xramosares tut te alosares and-jekh than kaj si tut maj but lokalo konekcia vaj te nakhaves maj but vrāma, kerindoj jekh deklarācia pal-i lokalo konekcia. Si jekh specifiko formularo te registrisarel pes and-o kadava lil - šaj te arakhes les kathe <https://www.gov.uk/government/publications/register-to-vote-if-you-havent-got-a-fixed-or-permanent-address>.

Shaj te registrinav man te dav muro glaso te trajiv avrial o them?

E britanikane citizentura save trajin avrial o them save maj anglal trajinas vaj sas registrime te alosaren ando London si len ciacimos te registruin pes thai te den pesko glaso ande alomata ando UK Parlamento utilizindos o paluno adreso kaj von sas bešutne ando London.

Tumen shaj te registrinen tumen te den tumaro glaso ko <https://www.gov.uk/register-to-vote>.

E alomaske servisura ka verifikuin e aplikantosqo identiteto thai ka dikhen o angluno bešipen vaj i registracia ki dini Londonoski adresa.

Te san registrime kai te alos avrial o them, šaj te des kiro glaso korkoro te aves ando Londono po dives e alomasko vaj te keres aplikācia te alosares po lil vaj avere manoshesa. E registracie e alomaske avrithemutne trubun te oven nevime fisae 3 berša.

Tu šaj te arakhes maj but ko

<https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/who-can-vote/other-registration-options/voting-if-you-live-overseas>.

Trubul te dav doša pal-i miri identitèta te šaj te registriv man te alov?

Sa neve aplikacie te registruin pes te den pesko glaso si data save si phangle e centralno gavermentoske registrenar. Kana našti te arakhel pes jekh ćaćimos, ka bićhalel pes jekh mangipen vaš 'Evidencia e identitetosqi'. Tu trubul te des atùnći respònso maj sigo, aver rig tumari aplikàcia šaj te avel našardi.

E identitetosko doša trubul te avel dino online vaj ande lila e alosmaske servisurenge tumare foroske. Tu šaj te des:

- Jekh "Primarno identifikaciao dokumento", vaj
- Jekh "Paťivalo governosqo dokumento" thai duj "financikane/ sociàlo historiàqe dokumentura", vaj
- Štar "financikane / socialo historikane dokumentura"

Primarno identifikaciao dokumento	
Dokumento	Nota
Pasoporto	Sako akanutno pasoporto
Biometrikano bešipnasqo lil	UK dino numaj
EEA identitetosko lil	Trubul te avel inke validno
Fotokarta si kotor katar jekh akanutno licenca te trades (vurdon/mašina)	UK/Isle of Man/Channel Islands (pherdo vaj provizorikano)
Northern Ireland Electoral ID cardo	

Paťivalo governosqo dokumento	
Dokumento	Nota
Purani-stiloski lilski verzia e akanutne licenca te trades	numaj ando UK
Aktualno fotografia e licenca te trades	Sa aver katar e UK thai Korona Dependencia
Bijandipnasko lil	UK thai Korona Dependencia
Certifikato pal-o bijav vaj pal-o civilo partneripen	UK thai Korona Dependencia
Adopciao certifikato	UK thai Korona Dependencia
Licenca vaš e armàta	UK thai Korona Dependencia
Lil e policiao	UK thai Korona Dependencia

Financikane / socialo historikane dokumentura		
Dokumento	Nota	Data e emisiaoqi thai validitàa
Deklaràcia pal-i hipoteka	UK thai Korona Dependencia, vaš EEA	Kerdo and-e palune 12 ćhona
Deklaracia e bankaqi vaj e vazdipen societeta	UK thai Korona Dependencia, vaš EEA	Kerdo and-e palune 3 ćhona
Konfirmàciao lil pal-o putardipen e kontosqo and-i banka vaj and-o xvazdipen societetao	UK thai Korona Dependencia	Kerdo and-e palune 3 ćhona
Deklaràcia pal-i kreditoski karta	UK thai Korona Dependencia, vaš EEA	Kerdo and-e palune 3 ćhona
Finansiàlo lil (sar egzàmplo, penzia vaj fondàcia)	UK thai Korona Dependencia, vaš EEA	Kerdo and-e palune 12 ćhona
Deklaràcia pal-o Tax e Konsilesqo	UK thai Korona Dependencia	Kerdo and-e palune 12 ćhona

Faktura vaš e utilitètură (bi te avel faktura vaš o mobilno telefono)	UK thai Korona Dependencia	Kerdo and-e palune 3 çhona
P45 vaj P60 deklaràcia	UK thai Korona Dependencia, vaš EEA	Kerdo and-e palune 12 çhona
Deklaràcie pal-e Benefito (sar egzàmplo, benefito e çhavorrenço, penzia)	UK thai Korona Dependencia, vaš EEA	Kerdo and-e palune 3 çhona
Centralno vaj lokalo gavermento, governosko agencija, vaj lokalno governosko departamento savo del ciacimos (sar egzàmplo, katar DWP, Job Center Plus, HMRC)	UK thai Korona Dependencia, vaš EEA	Kerdo and-e palune 3 çhona

Naj man numero e Natsionalo Insuranso. Šaj te registruinav man te dav muro glaso?

Va, šaj te rodes vi akana prekal o portalo vaš o registraciào alomasko and-o interneto, numaj trubul te mukhes tire kontakturia. Tumare alomaske servisura katar o konsilo ka len kontakto te verifikuin tumaro identiteto prekal aver droma te agorin o proceso. Sar egzàmplo, šaj te roden tumençe jekh lil e bijandipnasço, e fakture vaš e utilitètură vaj e bankàqe lila. Akava insemnon kaj šaj te registrin tut te alos, vi te na si tut tiro Numero Natsionalo Insuranso te des.

Sar te registruinav man te dav muro glaso?

Te registrisares tut te des kiro glaso šaj te žas ko www.gov.uk/register-to-vote thai te pheres o lil online. Lela numaj nesave minutia. Sa so trubul tut si tiro numero Natsionalo Insuranso (NI). Tumaro NI numero si kerdo ano procesi e registraciào sar jekh unikalno identifikatori, o maj lokho thai maj sigo drom te konfirmisarel pes kon san. Numaj na daran te na džanen vaj te na si tumen NI numero – numaj mukhen tumare kontakturia ano proceso e registraciào online, thai tumare lokalno konsiloske alomaske servisura ka len kontakto tusa.

Si varesavo termino te registris tut?

Tu šaj te xramosares tut te alos kana godi vràma. Numaj, tumari aplikàcia te registruin tumen na si sajekh procesuime sigo, odolesqe si maj mišto te registrisaren tumen maj sigo anglal sa e alomata save aven. E egzakto data vash o agor e registraciào e alosarnengo ano sakova alomos ka ovel reklamirimo anglal, numaj o agor si duj kurke anglal o dive e alomasko.

Kana me registriv man te alov, sim atunči registrime sa o živdipe?

Na, trubul te registris tut pale te alos te si ke varekana paruves tiri adresa, tiro legalo anav vaj tiri nacionaliteta. Le duje themeske manuša trubun te registruin pes pale kana len o britanikano themutnipe soske vov inkrel sa e alosaremghe ciacimata.

Te registriv man te alov, trubul te alov?

O alomos na si obligatòro an-o UK. Akana, te san registrime te alos si tut i opcia te alos vaj na. Numa tu nashti te alos te na san angluno drom registrimo te alos.

Sar te den tumaro glaso ando alomos

Ande save alomata shaj te dav muro glaso?

Te san britanikano, irlandikovaj kvalifikuime Commonwealth citizento savo si opral 18 berša thai bešel and-o London, atunč šaj te alosares and-e sa e alomata, inkluziv and-e UK Generalo/ Parlamentàro alomos thai referendumă, and-e alomos and-o lokalo/ šerutno konsilo and-o London thai and-e alomos and-o Londono/ London Assembly.

Te san jekh kvalifikuime Evropako Citizento (EU) citizento vaj jekh EU citizento saven si les arakhle ciacimata savo si opral 18 berša thai bešel and-o London, atunč šaj te alos numaj and-e lokalo alomos, sar so si e alomos and-o Londresqo forosko konsilo thai e alomos le sheresko le forosko London / London Assembly.

Jekh kvalifikuime EU-citizento si jekh EU-citizento anda Dania, Luxemburg, Polska, Portugali, vaj Spania savo si les permito te del andre vaj te bešel ando UK, Channel Islands vaj Isle of Man, vaj savo na trubul les permito.

Jekh EU-citizento savo si les arakhlo alomasko ciacimos si EU-citizento katar varesavo aver EU them savo ko vaj anglal o 31 Decembro 2020 sas les permito te del andre vaj te bešel ki UK, Channel Islands vaj Isle of Man, vaj savo na trubulas permito, thai akava gelo maj dur bi te avel les jekh pauza.

O šajdipen te žas andre vaj te bešes and-o UK, Channel Islands vaj Isle of Man (vi akhardo Leave to Enter vaj Remain) si jekh legalo imigraciaqo statuso.

Palal e maj neve informacie dikh kathe <https://www.electoralcommission.org.uk/>.

Save si e diferentne posibilitatsi te den tumaro glaso?

Kana san registrime te alos šaj te des kiro glaso:

- personalo ano alomasko than ano dive e alomasko;
- po poshta, te na san pasha o alomasko djes, sar exemplo te san pe pushimata;
- avere manoshesa, so insemnol te rodes varekas kaske patyas te del tuke glaso, sar exemplo te san nasvalo

Te alos avere manoshesa , šaj te keres aplikàcia online ko <https://www.gov.uk/apply-proxy-vote>.

Te alos pai poshta, šaj te keren aplikàcia online ko <https://www.gov.uk/apply-postal-vote>.

Te našti te keres aplikàcia online, šaj te les tele thai te pheres jekh formularo vaš o alomos avere manoshesa po <https://www.gov.uk/government/collections/proxy-voting-application-forms> vaj jekh formularo vaš o alomos pai poshta po <https://www.gov.uk/government/publications/apply-for-a-postal-vote> thai te bičhalen les ko tumaro lokalno Alomasko Registraciako Ofiso ja te roden te bičhalen tumenge jekh aplikàciaqo lil ko pošta.

Tu šaj te arakhes e detalurā pal-e alomaske servisurā vaš tiro foro ko <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

Trubul man jekh foto ID vash sa e posibilitatsi te dav muro glaso?

Na, na ka trubul te sikaves jekh foto-ID te šaj te alos pai poshta vaj avere manoshesa.

Kodova manosh ka trubul te sikavel pesko foto ID alomaski sala, kana ka alosarel ano tumaro anav. Te shaj te alos personalno ano alomasko than ka trubul tumen jekh acceptirimo foto ID te shaj te alon.

Te alos avere manoshesa vaj prekal o lil šaj te keres aplikàcia online ko <https://www.gov.uk/apply-proxy-vote> or <https://www.gov.uk/apply-postal-vote>.

Te našti te keres aplikàcia online, šaj te les tele thai te pheres jekh formularo vaš o alomos avere manoshesa po <https://www.gov.uk/government/collections/proxy-voting-application-forms> vaj jekh formularo vaš o alomosn po lil/poshta po <https://www.gov.uk/government/publications/apply-for-a-postal-vote> thai te bičhalen les ko tumaro lokalno Alomasko Registraciako Ofiso ja te roden te bičhalen tumenge jekh aplikàciaqo lil ko pošta.

Tu šaj te arakhes e detalurā pal-e alomaske servisurā vaš tiro foro ko <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

Alomos personalo

Kotar shaj te arakhav miro alomasko than?

Te san registrime te alos personalo, jekh alomaski kartica ka bičhalel pes ki tumari registrime adresa anglal o alomasko dive. Kadi kartica ka inkludil i adresa e alomaski savi si tumenqe dino - šaj te alon numaj and-i kodoja alomaski rig, thai si šajpe te avel jekh lokalo publikano kher sar jekh škola, jekh pativipen vaj jekh komunitetosqo centro. Ka avel puterdo mashkar 7 detehara thai 22 pe raciate po alomasko djes. Na daran te xasaren tumaro alomasko lil – na trubul tumen te alon (**numa te san registrime te alon anonimno**) thai šaj te arakhen tumaro alomasko than kana den tumaro post kodo ko

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>.

So ka kerolpe ando alomasko than?

Sa e alomaske thana si **putarde kotar o 7 dji ko 10 pe rachi ano alomasko dive**. Varesave šaj te avel len pozdravitora save ka den baht e alosarnenge anglal te den andre and-o alomasko than thai te pučhen len te andine jekh acceptome lil e foto-ID-esqo te šaj te alosaren personalo.

Kana san ano alomasko than, šaj te ažukeres so si:

- Jekh manosh kai othe kerel buti ka pučhel tumen tumaro anav thai tumaro than, thai ka dikhel te san an-o alomasko lil.
- Von ka mangel te dikhen tumaro ID fotografiasa, te dikhen te si acceptome (maj but info ko <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/voter-id/accepted-forms-photo-id>), thai kaj dikhel kana sar tu. Te san registrime te alos anonimno (maj but info ko <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/who-can-vote/register-vote/register-vote-anonymously>), ka roden tumen te sikaven tumari kartica e alomaski thai o Dokumento e Anonimno Elektresko (AED). Jekh privatno than ka ovel disponibilo te alosardan te dikhen tumaro foto ID ano privatno. Akava šaj te ovel aver soba, ja jekh than ulavdo kotar jekh privatno ekran, dependindoj kotar o than e alomasko.
- Kana tumaro foto ID si bahtasa kontrolisardo o personalo ka čhivel tumaro anav katar o registro thai ka del tumen jekh alomasko lil kote so si ramome e kandidatura savenqe šaj te alosaren. Tumen šaj te den tumen maj but sar jekh alomasko lil te si maj but sar jekh alomos savo kerel pes and-o tumaro lokalo than and-o jekh dives.
- Len tumaro alomasko lil (vaj lila) ki jekh alomasko kabina, te šaj te alon garavdo. Ginen mishto e instrukcie save si pe alomasko lil. Varesave alomata keren buti diferentne metodenca alomaske, odolesqe trubul te keres sa te pheres fisao alomasko lil mišto.
- Pheren tumaro alomasko lil labärindoj o xramosaripen savo si dino and-i alomaski kabina. Tu šaj vi te hasnis tiro lil te kames. Na hramonen khanchi aver ando lil, ja se tumaro glaso shaj te na ginavelpe. Te si kade ke kerdan dosh, na shon chiro alomasko lil ande urna alomaski. Mangel kotar o personali e alomaske thanesko vash yekh alomasko lil vash te phergyon thay pheren olen pale.
- Kana ka agorisaren, čhiven tumaro pherdo alomasko lil thai thoven les and-i alomaski urna.

Alomasko foto ID

Trubul man te registrinav man te alosarav, numaj te sikavav jekh foto ID te alosarav?

Va, te registrisares tut te alosares ačhel o angluno paso te hasnis tire demokratikane ciacimata. Trubul te registrisares tut te alos but anglal o dives e alomasko, odolesqe te keres gatisaripe anglal!

Save forme e fotografikane identifikacia (foto ID) ka oven acceptome kana dav muro glasopersonalo?

O acceptome foto ID te alosarel pes našti te ovel varesavi forma e ID-esko. E Londonura ka trubun te avel len thai te sikaven jekh katar kadala acceptome forme e foto-ID-enge save si pindžarde ando zakono sar dokazi e identitetosko so trubul te šaj te alon:

- Jekh pasporto e Anglikane Themesqo
- Jekh pasporto dino katar jekh them katar o Evropako Ekonomikano Area (EEA) vaj katar jekh them katar o Commonwealth
- Jekh nacionalo identitetosko lil dino katar jekh EEA them
- Jekh UK-esqo licenca te trades (fotografiasa, licenca pa hirtia na ka aven acceptome)
- Jekh licenca te trades dino katar e Kanàlo, o Isle of Man vaj jekh EEA them
- Jekh biometriko imigraciaqo dokumento (inkluziv e eVize)
- Jekh identitetosko karto savo si les o hologramo e Proof of Age Standards Scheme (jekh PASS karto)
- Jekh Forma 90 katar o Ministerio Arakhimasko (Karta vaš i Defènsa) thai o Forma 100 katar o Ministerio Arakhimasko (Karta vaš e Veteranurà vaš e Armime Force)
- Phurenghe Bus Pass, Handikapenqe Bus Pass, Oyster 60+ Karta, Freedom Pass
- Jekh Sìnio Karta
- [Jekh bipokinipesko Voter Authority Certificate](#)

Te sine kay manglape te len o **originaluno** lil e foto ID-esko tumencar ano alomasko than. Fotokopie e dokumenturengo thai e fotke pe tumaro telefono na ka oven acceptome.

E manuša ka šaj te utilizin o ID e fotografijako savo nakhlo o vaxt kana von si inke pindžarde katar e fotografija. Si maj but informacie po saito Komisiaki Alomasko pe sa e acceptome tipuria e foto-ID-eske pe <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/voter-id>.

Te sine kaj nai ki kaja lista, aver foto ID dende taro trito riga **na ka oven acceptome** sar dokazi taro identiteti te šaj te alon.

So si eVisa thai sar shaj te hasnina-la te dav o glaso personalo?

EVisa si jekh online rekordo vaš tumaro imigraciaqo statuso thai e kondicie vaš tumaro šajdipen te aven andre vaj te bešen and-o UK.

Te sine kay mangel te alosaren perpersonalo, ano alomasko than, trebul te keren login ano tumaro eVisa konto thay te sikaven e eVisa ano tumaro telefono mobilo vaj aver aparati. eVisa šaj te avel utilizirime sar jekh acceptome fôrma vaš o foto Voter ID katar o 1-to Maj 2025-to berš.

E eVize si aba andre ande legislaciaki acceptome lista e foto Voter ID-esko, sar biometrikano imigraciako dokumento. Anda kodo, le alomaske servisura nashti te keren khanchi paruvipe pe alomaske karte vaj pe alomaske thana te sikaven ke jekh eVisa si jekh acceptome forma ID.

Sar te mangav jekh acceptome foto ID te dav muro glaso?

Tu šaj te keres aplikàcia, te les nevi vaj te lačhares tiri porani licenca, te dikhes vaj te bichares tiri licenca vaš mai dur and-o <https://www.gov.uk/browse/driving/driving-licences>.

Tu šaj te keres aplikàcia online vaš jekh britanikano pasporto k-o <https://www.gov.uk/apply-renew-passport>. Tu šaj te les e formularurà pal-i aplikàcia pal-o pasporto katar o lokalo Posta (arakh tiri filiala k-o <https://www.postoffice.co.uk/branch-finder>) thai te keren aplikàcia po pai poshta, vaj te labären o Postaço Ofiso serviso (maj but infôrmacie ka-o <https://www.gov.uk/how-the-post-office-check-and-send-service-works>).

Tu šaj te arakhes maj but pal-i 60+ London Oyster fotokarta ko <https://tfl.gov.uk/fares/free-and-discounted-travel/60-plus-oyster-photocard>.

Tu šaj te rodes vaj te nevljares jekh Blue Badge ko <https://www.gov.uk/apply-blue-badge>. Te si tut pučhimata pal-i skema e Blue Badge-esqi, kontaktisar tiro lokalo konsilo k-o <https://www.gov.uk/blue-badge-scheme-information-council>.

Tumaro lokalno Citizens Advice šaj te del tumen suportu. Arakh tiri lokalno filiala ko <https://www.citizensadvice.org.uk/>.

Sar te kerav aplikàcia vaš jekh bipokinido Voter Authority Certificate?

Te na si tut jekh katar e acceptome forme e foto-ID-eske te alos, šaj te rodes jekh bipokinido Voter Authority Certificate. Šaj te avel hasnime feri te alos pe, na sar jekh lil pe legitimacia, thai si validno 10 bersh. Tumen ka trubul te den jekh fotografia, tumari data e bijandipnaski thai o numero Numero Natsionalo Insuranso sar kotor e aplikaciako. Te na džanes tiro Numero Natsionalo Insuranso gin, vaj te na si tut jekh, šaj te keres i aplikàcia. Tumaro konsilo ka kontaktirinel tumen te mangel aver dokazi vash tumaro identiteto.

Tu šaj te keres aplikàcia online k-o <https://www.gov.uk/apply-for-photo-id-voter-authority-certificate>.

Vaj šaj te pheres jekh lil vaš i aplikàcia and-o https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/1137587/VAC_public_facing.pdf thai bičhalen kadava k-o tumaro lokalo konsilo. Tu šaj te manges e instrukcie and-e bare lila, and-o braille vaj and-o lokho xramosaripen.

Te šaj te astaren kontakto tumare lokalone alomaske servisurenqe ekipaça, thoven tumaro lil kathe <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>.

Sar ka ovel kontrolime miro foto ID kana me pakiarav o mui andai miri religia?

Te šaj te dikhen e butjarne and-e alomaske thana I ka san tume po tumaro foto ID, ka mangan tumen te sikaven sigo tumaro mui. O dikhlo kai pakiaarel tumaro mui dashtin te priraven-les pa sa o proceso e alomasko.

Tu šaj te manges jekh žuvli andar o butjarno te dikhel tiro foto-ID te kames, thai o butjarno katar o alomasko than ka akomodil kadava, te si šajpe.

Tu šaj te manges te avel kontrolisardo tiro foto ID ande privatno. Ande alomaski sala si jekh privatno than pe kado. Gasave mangimata trubun te aven kerde diskretno thai lačhes. Tu na trubul te des jekh šajdipen vaš kadava mangipen, thai na trebun te pučhen tut te phenes sostar.

Jekh glinda ka ovel disponiblo kai t eaves siguro kaj tiro muj si pakiaro sar trubul anglal te incles anda-o privatno than.

Te na kames te lel o dikhlo pau mui sau shero o personalo našti te kontrolil o foto ID, kadava šaj te phenel ke na ka del tut o lil e alomasko, kadja šaj te na šaj te alos.

Sar ka ovel kontrolimo miro foto ID kana man sima maska medicalo po mui?

Te šaj te dikhen e butjarne and-e alomaske thana tumaro foto ID, ka mangan tumen te den tele tumari maska pa-o muj. Akava mangipe si kerdo te san imuno-suprimimo alosaribe ja te phiraves maska vash aver sastipaskere resa.

Tu šaj te manges te avel kontrolisardo tiro foto ID ande privatno. Ande alomaski sala avla jekh privatno than pe kado. Gasave mangimata trubun te aven kerde diskretno thai lačhes. Tu na trubul te des jekh šajdipen vaš kadava mangipen, thai na trebun te pučhen tut te phenes sostar.

Te na kames te lel pes i maska thai o personalo našti te dikhel o foto ID, kadava šaj te phenel ke na ka del pes tuqe o lil e alomasko, odolesqe šaj te na šaj te alosares.

Sar ka hotaril o personali ko alomaske thana ka sim me pa muro foto ID?

E personalura ande alomaske thana dikhena pe fotografia pe tumaro foto-ID thai o anav te dikhen vaj kado maladjol tumare anavesa pe alomaski registra. Te na san siguro te ka pindžarel pes tiri fotografia, šaj te rodes jekh bipokinipesko Voter Authority Certificate e neve fotografiača tudar. Maj but infòmacie ko <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/voter-id/applying-a-voter-authority-certificate>.

Te si ke tumare pharimata si phangle tumare gender prezentàciača, o Voter Authority Certificatena inkludil jekh geno markero.

Me sem korro/ parcialo dikhav, savo suporto si man ko alomasko than?

Palal o Zakono vaš e Alomata (2022), e Oficeră vaš e Alomata – e oficeră save dikhen e alomata – akana si len obligacia te keren provizie vaš e manuša save si len disabiliteto te šaj te avel len jekh independento thai garavdo alomos. E alomaske oficerura trubun te len sama pala e alomasko komisiako aksesibilitetosko rigyaripe.

Te šaj žutil pes e korre thai e parcialo dikhline manosh, sa e alomaske thana trubun te avel len:

- Jekh taktilno alomasko aparato
- Jekh bari kopia e alomasko lil vash referenca
- Lupe
- Maj but lumina
- Ažutimos katar o butjarno katar e alomaske thana te aven žangle karing o alomasko than thai te ajutin tumen te den tumaro glaso po lil kana trubul

E Oficerura save keren alomos trubun vi te dikhen so trubul ande lengo than thai šaj te den maj but ekipamento, sar so si e audio aparatura te ajutil varekas te alosarel korkoro thai garavdo. Gin maj but pal-o rigăripen e Alomaske Komisiosqo vaš e Oficerură vaš o Alomasko lil k-o

<https://www.electoralcommission.org.uk/guidance-returning-officers-assistance-voting-disabled-voters/ensuring-voting-accessible/providing-equipment-polling-station-enables-or-makes-voting-easier-disabled-voters>.

Sar shaj te mangelp e jekh lacho ajutipe ano alomasko than?

Tu šaj te pučhes e personalos and-o alomasko than and-o dives, thai von ka ažutil tut maj mišto. Shaj te avel tumenqe e bută maj lače, šaj te xamosaren tumare lokalone Returning Officer-esqe vaj e lokalone alomaske servisurenqe, te informisaren len kaj trubul tumenqe lačo ajutipe te šaj te alon korkore. Te arakhes lengekontakturia, šaj te hasnis o instrumento vaš o rodipen e poštaqo lil e Alomaski Komisiako ko

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a-voter/your-election-information>, thai utilizin o RNIB-esqo šablono

notifikàciaqo lil te len kontakto, disponibilo k-o https://www.rnib.org.uk/documents/1604/Notification_template_for_individuals_to_send_to_Returning_Officers.docx.

Si vi dino rigăripen e personalosqe and-e alomaske thana te keren pes klaro kaj e aplikacie vaš e mobilne telefonură (sar “Dikhindo Al” save šaj te labăren i Artificialo Inteligència te xamosaren o xamosardo tèksto), vaj e aparatura vaš o barodipen e videosqo, šaj te aven utilizuime katar e korre thai manuša kai dikhen parcialo te alosaren sar jekh lačo ažutipen.

So trubul te kerav te si man problemura ki alomasko than?

Te sine kay arakhena nesave problemya ano alomasko than vay mangena te den reakcia vash tumaro eksperienca, shay te kontaktinen e alomasko servisesko grupa ando tumaro lokalno konsilo. Te šaj te aves ando kontakto e lokalno alomaske servisurenqe ekipača, thov tiro poštako kodo kathe -

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a-voter/your-election-information>.

Maj but informatsia anda-o Alomasko foto ID

So ka ovel te džav ko than e alomasko bi foto ID-esko acceptome?

Te sine kay djan ano alomasko than vash te den tumaro glaso bi kai te avel tumende o foto ID acceptome, na ka del tumen alomasko lil thay manglape te irinen tumen acceptome formulari e foto ID-esko.

Te sikaves jekh originalo acceptome foto ID kana irinen tut, trubul te šaj te des tiro glaso.

So te kerav te na kamav te sikavav jekh foto ID te alov?

Te kames te na sikaves jekh foto ID ki jekh alomasko than, šaj te keres aplikacia te alos po lil/ pai poshta vaj avere manoshesa/procura. Ni trebun tumen foto ID kana den tumaro glaso pai poshta. Na si musaj kana des kiro glasoavere manoshesa, numaj kodova manosh ka trubul te sikavel pesko acceptome foto ID ki alomasko than, kana ka alol pe tiro anav.

Save detalura ka oven dikhline pe muro foto ID?

E foto ID kontrole ki alomasko than ka roden te konfirmin kaj o anav pe tumaro foto ID si sa jekh sar tumaro anav ki alomaski registra. O personalo na ka kontrolirinel o markeri e genderesko, adresa ja nacionaliteto pe tumaro ID.

O anav pe alomaski registra chi maladjol e anavesa pe muro foto ID, so shaj te kerav?

Te si ke tiro anav si kaver ande alomaski registra katar chiro foto-legitimacia, shai:

- anen tumenca jekh oficialo dokumento sar šajdipen vaš o paruvipen e anavesqo, sar egzàmplo jekh lil vaš o bijav (sar vi tumaro ID-foto)
- šaj te rodes jekh bipokinipesko Voter Authority Certificatelabărindoj o anav savo san registrime te alosares thai jekh nevi fotografi <https://www.gov.uk/apply-for-photo-id-voter-authority-certificate>.
- vaj šaj te kontaktisaren tumaro lokalo alomasko šerutno timo te paroven tumaro anav and-o alomasko lil <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>.

Šaj muro foto ID te avel controlime privatno? Trubul te dav jekh rig sostar?

Da, jekh privatno than ka ovel dino ando alomasko than vash akava res. Tu šaj te manges te avel controlime tiro foto ID privatno. Kadia manglimata trubun te aven kerde diskretno thai lačhes. Na, na trubul te des jekh šajdipen vaš kadava manglipen, thai na trebal on te mangel te phenes sostar.

Me kerav mange grija te lav jekh foto ID e gender markeresa te alosarav, so šaj te kerav?

O anav pe tumaro foto ID trubul te avel sa kodo anav so sas tumen kana registrularde tumen te alon. Na trubul te sikaves jekh foto ID savo si les jekh gender markero.

Te na si tut foto ID, kana daras te hasnis jekh egzistuime forma e foto ID-eske savi si les jekh gender markeri, vaj te na san sigurno te dikhes sar i fotografia pe tiro ID, šaj te rodes jekh bipokinipesko Voter Authority Certificate po <https://www.gov.uk/apply-for-photo-id-voter-authority-certificate>. O Voter Authority Certificate na si les jekh markeri vaš o ženo.

So šaj te kerav kana muro foto ID si xasardo, čordo, vaj phago anglal o dives e alomasko?

Te si ke tumaro foto ID si xasardo, čordo, vaj phago, thai o agorutno vaxt te roden o Voter Authority Certificate nakhlo, šaj te roden te den tumaro glasoavere manoshesa/proxy po <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/ways-vote/apply-vote-proxy>.

Kado si numaj ande jekh urgento situacia savi kerdjiol pala o normalno termino pala o alomos avere manoshesa. Kado formularo shaj vi te avel hasnime te si ke tumaro Anonimno Elektresko Dokumento si xasardo, chordo vaj phaglo. Kadala aplikacie šaj te keren pes ži k-o 17:00 and-o dives e alomasko.

Kana astarda o manglipe te sikavel o foto ID te den o glaso personalo?

O manglipe vash foto ID te alol pes personalo sas aplikime ko lokalno alomos ki Anglia kotar o Maj 2023. O angluno drom so sas aplikime ko pan - London alomos sine ko 2 Maj 2024 alomos vash o Mayor of London/o Shero le forosko London thai London Assembly. O manglipe vash o UK Parlamentarno/ Generalo alomos areslo efekto vash alomos palo 5 Oktobro 2023, thai ano sakova individualno parlamentarno alomos palo Maj 2023.

Me kerav mange grija vash o introdukcia e foto ID-esko te dav muro glaso, kasa shaj te vakerav?

O GLA na introducisardas foto ID te alol thai si les numaj zor te vazdel o džanglipe thai te zumavel te kerel buti e egalitetoske implikacienca.

Te san jekh organizacia e civilo societatosqi thai kames te ažutis amen te šerdas o prinžaripen thai te distribuisaras amare resurse, te šaj te aresas maj bute londonenqe manušen, mangas tut te des kontakto e GLA Demokratikane Participaciaqe ekipaça prekal democracy@london.gov.uk.

Te kames te sikaves bari griža pal-i introdukcia e foto-ID-esqi te des kiro glaso, šaj te bičhales jekh e-mailo po correspondence@communities.gov.uk vaj te xamosaren e Ministeriosqe vaš o Kher, e Komunitètură thai o Lokàlo Gavermento, 2 Marsham Street, London, SW1P 4DF.

Sostar na si acceptome aver forme e ID-eske?

O zakono sikavel save tipuria e dokumenturenqe kai si forme acceptome e fotoID-esqe. Kadala si decidime katar o Guverno UK.

O Guverno UK diav maj but informacie pal-e kriteriura save si konsiderime. Tu šaj te arakhes kodo pe <https://www.gov.uk/government/publications/voter-identification-at-polling-stations-and-the-new-voter-card/protecting-the-integrity-of-our-elections-voter-identification-at-polling-stations-and-the-new-voter-card>.

Maj but informatsia pal-o Voter Authority Certificate bipokindo

Savi informacia si andre ando bipokindo Voter Authority Certificate?

O bipokindo Voter Authority Certificate ka sikavel tumaro pherdo anav thai fotografia, o lokalo konsilo savo del les, jekh adekvatno identifikatoro (referenca inkluziv e gindura thai e lila save si dine katar o konsilo), i data kana sas dino avri thai jekh rekomenduime data vaš o nevipen.

Save trebul te avel ekh fotografia vaš jekh aplikacia vaš o Voter Authority Certificate?

Sar kotor e aplikaciaqo vaš o Voter Authority Certificate, tumen ka trubul te den jekh nevi fotografia. E šajutnimata vaš i foto si sar e šajutnimata vaš e pasportosqe fotografia thai musaj te sikaven tumaro šero thai dume bi te pakiarel khanć tumaro šero – numaj te si te pakiarel o šero vaš religikane vaj medicinaqe rezone. Tumaro muj našti te avel garavdo bi te avel varesavo čazo.

Stilo e fotografiengo

I fotografia trubul te avel e aplikantoski:

- Te beshel anglal thai te priilorta ki kamera
- Jekh pašutno dikhipen le šeresko thai le dumengo, bi te pakiaren o šero, numaj te pakiaren jekh pal-e religikane pativipen vaj pal-e sastipnaske rezone. O muj nashti te avel garavdo vash khanchi
- Bi te dikhel pes varesavo aver manuš

- Sas len jekh ćaćutni ekspresia e mujesqi thai e jakhenca putarde thai dikhline mišto, sar egzàmplo, bi ochelarengo thai bi te aven garavde e balenća.

Aven atento, kadava na avel aplikime kana o aplikànto našti te del jekh fotografia savi šaj te del jekh vaj il-dui šajutnimata vaš varesavo disabiliteto.

Kvaliteto e fotografiengo

I fotografia e aplikantosqi trubul:

- Te avel jekh ćaćutno saripen
- Te avel ande kolorura
- Te avel lino kontra jekh ujo, luminoso fundalo
- Te avel ano lacho fokuso thai klaro
- Te avel slobodo katar 'redeye', umbra save garaven o muj, vaj refleksia
- Na te avel rimome

Baripe e fotografosqo

Kana o aplikanto kerel aplikàcia online, i fotografia savi von den musaj te avel:

- Maj but sar 750 pikselura ućimos thai 600 pikselura thulimos
- Si and-o jekh elektronikano lil savo na si maj baro sar 20MB

Kana o aplikanto kerel aplikàcia pe hirtia, i fotografia trebul te avel:

- Maj but sar 45 milimetri ućimos thai 35 milimetri thulimos
- Na maj baro sar 297 milimetri ando ućimos vaj 210 milimetri ando thulimos

Katar te lav suporto e aplikàciasa vaš o Voter Authority Certificatebi lovenqo?

Te trubul tut varesavo ažutipen te rodes jekh bipokindo Voter Authority Certificate, te les jekh fotografia vaš tiri aplikàcia vaj te kames te manges jekh formularo vaš aplikàcia and-o lil, šaj te kontaktis e ekipa e alomaske servisurenqi and-o tiro forosko konsilo.

Tu šaj te arakhes lenqe kontakturia kana thoves tiro kodo poštako and-o

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>.

Tu šaj te arakhes maj but informacie ko

<https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/voter-id/applying-a-voter-authority-certificate>.

Si jekh termino te aplikis kai jekh bipokindo Voter Authority Certificate?

Va, šaj te aplikis kai jekh Voter Authority Certificatevaj vaš jekh Dokumento vaš o Anonimno Alomasko lil and-e savi godi vràma, numaj o termino vaš e aplikàcie vaš jekh alomos si 17:00, 6 divenca anglal o dives e alomasko.

Te arakhes maj but informacie, inkluzivno sar ka ovel determinisardi tiri aplikàcia, dikh kadava žutipen e Alomasko Komisiako dino avri e Alomaske Registraciaqe Oficerurenqe k-o

<https://www.electoralcommission.org.uk/running-electoral-registration-england/voter-authority-certificates-and-anonymous-electors-documents/deadlines-applications-voter-authority-certificates-or-anonymous-electors-documents-a-particular>.

Šaj te utiliziv o Voter Authority Certificate sar jekh foto-ID vaš aver bută?

Na, o Voter Authority Certificate si numaj vaš o alomos thai našti te avel utilizime sar doša vaš i identifikàcia vaš aver butia. Na ka ovel acceptome sar dokumento e beršengo vaj e adresako.

Alomos pai poshtathai avere manoshesa/ proxy

Save si e paruvimata ko alomos avere manoshesa/ proxy so trubul te ovav informirimo?

E paruvimata ko alomos avere manoshesa line efekto katar o 31-to Oktòbro 2023-to berś.

Akanak si jekh limita pe sode manush shaj jekh manush te kerel buchi sar proxy, kado si vi e familjake manush. Tu šaj te alos and-o anav e maj but duje alosarnenqo and-o UK vaj ži k-e štar alosara save naj and-o UK (vaś egzàmplo, alosara and-o avrutno them).

Tu šaj te keres aplikàcia vaś varesave vrjama proxy-voto online k-o <https://www.gov.uk/apply-proxy-vote>. Tu našti te keres aplikàcia online kana tumari aplikàcia trubul te avel atestime (trubul e manušenqe save si registrime te alosaren anonimno) vaj kana keren aplikàcia vaś jekh alomos avere manoshesa.

Te našti te keres aplikàcia online, šaj te les tele thai te pheres jekh formularo vaś o alomos avere manoshesa po <https://www.gov.uk/government/collections/proxy-voting-application-forms> thai te bičhalen les ko tumaro lokalno Alomasko Registraciako Ofiso ja te roden te bičhalen tumenge jekh aplikàciaqo lil pai poshta.

Tu šaj te arakhes e detalurà pal-e alosmaske servisurà vaś tiro foro k-o <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

E aplikacie online thai pe lil ka trubun verifikacia e ID-esqi (bizo e alosmata vaś e proxy). Tu na ka trubul te des jekh fotografiaqo ID te des kiro glaso avere manoshesa (koda manosh ka trubul les jekh acceptome foto ID te alosarel and-o tiro anav). Si aver identifikaciake kontrole, sar so si verifikàcia tumare xramosaripnasqi thai data e bijandipnasqi.

Palal e maj neve infòmacie pal-o alomos avere manoshesa/ proxydikh <https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/ways-vote/apply-vote-proxy>.

Tranziciake procesura ka oven kerdine te si tut jekh egzistuime aranzamento te alos avere manoshesa/proxy. Tu šaj te lačhares jekh egzistuime proxy-alomos kana kontaktisares tiro lokalo Alomasko Registraciaqo Ofiso po <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

Save si e paruvimata ko poshtako alomos so trubul te ovav informirimo?

E paruvimata ko alomos po pošta linia te kerel buti kotar o 31 Oktobro 2023.

Jekh suksesoski aplikàcia vaś o alomos pai poshta ka avel validno vaś tumende te alon pai poshta vaś jekh maj but trin berśa. Palal trin berśa, trubul te keres jekh nevi aplikàcia te kames te žas maj dur te alosares pai poshta.

Tu šaj te keres aplikàcia vaś jekh poštaqo alomos online vaj te našti te keres aplikàcia online, šaj te les tele thai te pheres jekh lil vaś poštaqo alomos po <https://www.gov.uk/government/publications/apply-for-a-postal-vote> thai te bičhalen les ko tumaro lokalno Alomasko Registraciako Ofiso ja te roden te bičhalen tumenge jekh aplikàciaqo lil pai poshta.

Tu šaj te arakhes e detalurà pal-e alomaske servisurà vaś tiro foro k-o <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

Tu na ka trubul te des jekh foto ID te šaj te alospai poshta. Si vi aver identifikaciake kontrole, sar so si verifikàcia tumare xramosaripnasqi thai data e bijandipnaski. Te arakhes maj nevi informacia pal-o alomos po pošta, dikh <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-post>.

Tranziciake procesura ka oven kerdine te si tut jekh egzistuime poštako alomos. Tu šaj te lačhares jekh egzistuime poštaqo alomaskana kontaktisares tiro lokalo Alomasko Registraciaqo Ofiso po <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office>.

Te našti te bičhales tiro alomos pai poshta and-o vast, šaj te inkres les and-o tiro alomasko than vaj and-o tiro lokalo konsilo and-o dives e alomasko. E alosara ka šaj te den numaj pengo poštako glaso, thai e poštake glasura ži ka panž aver manušenqe, and-o jekh alomasko than. E kampanjake manuša šaj te den numaj pengo poštako glaso, thai poštake glasura ži ka panž aver manuša save si paše rodlarne, vaj varekas saves von den regularno griža. Sa e manuša save den glasura pai poshta e lokalno autoritetosko ofiso vaj e alomaske thana trubun te pheren o lil e alomasko pai poshta.

Si varesavo termino te aplikis te des kiro glaso pai poshta sau avere manoshesa/proxy?

Va, isi jekh termino te kerel pes aplikàcia vaš o alomos po lil/poshta thai vi vaš o avere manoshesa.

O termino te aplikis po poštako alomos si 17:00, 11 butjarne divesa anglal o dive e alomasko.

O termino te aplikis poalomos avere manoshesa/ proxy si 17:00, 6 divesa anglal o dives e alomasko.

Te na bistres, trubul te pheres jekh nevi aplikàcia vaš o alomos pai poshta sau proxy kana čhindān o kher vaj te paruves tiro anav.

Alomos anonimo

So si anonimo registracia?

Kana varikon skrij pe te alol lesko anav thai adresso ande alomaski registra kam dikhlion.

Te si varikas grija kaj lesko anav thai adreso te ovel ano alomasko lil shaj te thovel lesko sekuritato ano riziko, vov shaj te mangel te registril-pes sar anonimno alomos.

Akava si sar o registria obično sikaven pe ano alomasko lil:

FBC412 Vella, John 59 Green Lane

BC413 Vella, Veronica 59 Green Lane

Kade sikaven pe anonymni registraci ande alomaski registra: BC602 N

O 'N' sikavel kaj akava lil si phanglo e anonimno registrime alosaresa. Kodo znacij ke manush kaj si andre skirime te alosaren anonymnie birina inke te alosaren, ferik ke lengo anav thai adresso chi avla ande alomaski registra.

Dashtiv te registrinav man anonimno?

- Kodo so kamel te registruilpe te alosarel anonimno trubul te:
- Pheren jekh aplikàciaqo lil
- Phenen sosqe lenqi sekuritato, vaj i sekuritato varekasqo and-o lenqo kher, ka avel and-o riziko te si lenqe detalurā and-o alomasko lil
- Te den doša te žutil lenqi registracia
- Te irinen o lil e aplikàciaqo, i eksplikàcia thai e doša k-o lenqo lokalo konsilo

Tu šaj te des tele jekh žutipen te registrisares tut anonimno, kerdo and-o partneripen e Women's Aid-eča k-o <https://www.electoralcommission.org.uk/resources/democratic-engagement-resources/supporting-domestic-abuse-survivors-register-vote-anonymously>. Tu šaj te arakhes o printisardo aplikàciaqo lil k-o https://www.electoralcommission.org.uk/sites/default/files/2021-02/Register-to-vote-anonymously-resident-in-England_0.pdf.

Te trubuj tut zutipe te registrulis tut te alosares anonymno shaj les kontakto chiro lokalno konsiliu. Te arakhes lengere kontaktoske detalura, thov tiro poštako kodo ko

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>.

Tu šaj te xramosares tut te alosares anonimno kana godi vràma. Numaj, maj mišto si te aplicisarel pes maj sigo anglal sa e alomata save aven. E egzaktò data vash o termino e registraciako e alosarnengo ano sakova alomos ka ovel reklamirimo anglal, numaj o termino si duj kurke anglal o dive e alomasko.

Anonimno registracia inkrel numa jekh bersh, odolesqe trubul te keres aplikàcia pale sako berš. Tumaro alomasko ofiso ka kontaktirinel tumen kana ka ovel o vakti te keren pale aplikàcia.

Me sem registririmo te alov anonimno; sar o mangipe e foto ID-esko paruvel o drom sar me alov personalo?

E anonimno alosara save kamen te alosaren korkore/personalo ko alomasko than ka trubun te sikaven jekh Anonimno Alomasko Dokumento sar lengo akceptirimo foto ID. Akava si dokumento savo si les tumaro alomasko numero thai jekh fotografia kerdini katar tumaro lokalno Alomasko Registraciako Oficer palal verifikacia tumare identitetosko. Sar Anonimno alomos nashti te hasnis aver forme e akceptuime fotografijake ID-eske. Tumen ka trubul te sikaven tumari kartica e alomaski thai anonimno alomasko dokumento kana ka alon korkori/personalo.

Savore save si aba registrime te alon anonimno, vaj save registruin pes te den pesko glaso anonimno anglal o alomos, ka oven akharde te keren aplikàcia vaš jekh Anonimno Alomasko Dokumento katar lenqo lokalo konsilo. Tu šaj vi te kontaktisares e lokalno konsilosa te manges jekh. Tu šaj te arakhes lenqe detalurà kana thoves tiro kòdo poštaqo ko <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>.

Sar te kerav aplikàcia vaš jekh Anonimno Elektresqo Dokumento?

Kana keres aplikàcia vaš jekh Anonimno Elektresqo Dokumento, trubul te des tiro:

- Anav
- Adresa
- Data e bijandipnaski
- Natsionalo Insuranso Numero

Te na džanes tiro numero e Natsionalo Insuranso, šaj te rodes les and-e lila e lovenqe vaj and-e oficiàlo lila pal-o tax, e penzie vaj e beneficie. Te našti te arakhes les, šaj te pheres tiri aplikàcia, thai ka roden tut te des aver forme vaš o ID te verifikisares tiri identitèta, save šaj te aven jekh bijandipnasqo lil, bankako lil vaj faktura vaš e utilitèturà. Tumaro konsilo ka kontaktirinel tumen te aranžirinel godo te mukhen tumare kontaktoske detalura.

Tu šaj vi te manges varekas savo prindjarel tut te del jekh atestacia e lokalno konsiloske te verifikuil tiri identiteta te na si tut varesavo aver akceptuime dokazi vaš identiteto. Tumaro lokalno konsilo shaj del maj but informacia pe kodo kon shaj del atestacia. Tu šaj te arakhes lenqe kontaktoske detalurà kana thoves tiro kodo poštako and-o <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>.

Sar dikhel pes o Dokumento e Anonimno Elektresko?

Jekh Anonimno Elektresqo Dokumento si les e vorbe 'Elektresqo Dokumento' xramosarde opral thai na sikavel o statuso e alosarnesqo sar te avel registrime te del pesko glaso anonimno.

Jekh Anonimno Elektresko Dokumento inčarel:

- I data e emisiaqi
- Tumari fotografia
- Tumaro alomasko numero (so si o numero savo ka sikavel pes ko alomasko lil na tumaro anav thai adresa)
- Jekh adekvatno identifikàtoro (so si jekh kombinàcia 20 lilaqi thai ginurenqi kerdini kadar o softwèro savo si utilizisardo kadar e Alomaske Registraciaqe Oficerurà)

Te kames te des kiro glaso anonimno, trubul te anes tiro Anonimno alomasko dokumento kana džas ko alomasko than. Na trubul te anen tumenca jekh aver formularo e acceptome foto ID-esko.

So ka kerolpe ando alomasko than?

E manosh kai den o glaso anonimno ka trubun te anen vi piri alomaski kartica thai vi piro anonimno alomasko dokumento kana ka džan ko piro alomasko than.

Kana areses, ka aves pozdravime katar jekh membro e personalosko, savo ka:

1. Mangel te dikhen tumaro alomasko lil – na ka trubul te den tumaro anav thai adresa
2. Arakh tiro alomasko gin and-o lil
3. Dikh o Dokumento e Anonimno Elektosko
4. Te čhives tut avri katar i lista, thai te den tut tiro alomasko lil

Jekh privatno than ka ovel disponibilo ko alomaske thana te šaj te dikhel pes tumaro Anonimno Elektosko Dokumento ano privatno. Akava šaj te ovel aver camera, ja se than garavdo kotar jekh privatno ekran, dependindoj kotar o alomasko than.

Trubul te dav o glaso personalo te sem anonimno registrimo?

Na, te na kames te alosares korkori/personalo ki jekh alomasko than, šaj te keres aplikàcia te alosares pai poshta vaj avere manoshesa. Ni trebul tumen foto ID kai te alol pes pai poshta sau avere manoshesa/proxy. Tumaro proxy ka trubul te sikavel piro akceptirimo foto ID ki alomasko than te shaj te alosarel ano tumaro anav.

Te alosares avere manoshesa vaj pai poshta, trubul te keres aplikàcia online ko

<https://www.gov.uk/apply-proxy-vote> vaj <https://www.gov.uk/apply-postal-vote>.

Te našti te keres aplikàcia online, šaj te les tele thai te pheres jekh formularo vaš o alomos vaš avere manoshesa (proxy) po <https://www.gov.uk/government/collections/proxy-voting-application-forms> vaj jekh formularo vaš o alomos po pai poshta po <https://www.gov.uk/government/publications/apply-for-a-postal-vote> thai te bičhalen les ko tumaro lokalno Alomasko Registraciako Ofiso ja te roden te bičhalen tumenge jekh aplikàciaqo lil ko pai poshta.

Tu šaj te arakhes e detalurā pal-e alomaske servisirā vaš tiro foro ko

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>.

Te arakhes maj but sar te alosares anonimno dikh

<https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/ways-vote/how-vote-anonymously>.

Sostar si lacho te registristu te des kiro glaso thai te avel tut ekh foto id alomasko acceptome

So si o lačhipen te registrisares tut te alosares thai te les jekh foto ID te alosares?

Te registrisares tut te alosares del tut šajsaripen te utilizis tire fundamentalne demokratikane ciacimata, save sas phares te len thai na si len sa e Londonesqe manuša.

Te aves registrime te alosares vi lačharel tiro kreditosko skor soske e potencijalne kreditora šaj te dikhen o alomasko registro te verifikuin tiro anav thai adresa. O alomasko registro si vi kerdo te alosarel pes e participantura vash e žurijaki služba – diferentno žurija si maj but šajipe te den maj lačhe verdiktura.

Tu decidis te kames te alosares vaj na. Numa, te keres siguripe kaj san registrime te des kiro glaso thai te avel tut jekh akceptirimo foto ID te šaj alosares, šaj te ašunel pes tiro glaso pal-e pučhimata save si importante tuqe, tiri familia thai tiri komuniteta, o avutnipe e Londonesqo thai e themesqo.

Sistemurã vaş o alomos

Savo alomasko sistemo si kerdo vash o Londonesko Shero/Mayor thai Londonesko Asambleako alomos?

O Zakono vaş e Alomata (2022) andas paruvimata and-o sistemo e alomasko vaş e alomata e Londonesqe şerutnesqe. O drom sar amen alosaras vash o Londonesko Asamblea na parudjilo.

Alomos e forosko e Londonesko

O Londonesko sherutno akana si alosardo kotar o sistemo Angluno-Nakhli-o-Posto (First-Past-the-Post). Tu şaj te alosares jekhe manuşes, thovindoj jekh litera x [X] and-i kutia pašal o alomos/ kandidato so kames. Kodo manuş so lela maj but glasura avla sherutno ando London. Kava sistemo si vi utilizirime vaş e UK-esqe Parlamentaro / Generalo alomata.

O guvern phendia ka kam paruvet i systema alomaske le sheresko le forosko London (Mayor of London) thai kadaia kam irilpe te keren ekh systema suplimentaro alomaski. I nevi informatsia dashtin te arakhan po [London Elects](#).

I Londonoski Asamblea si kerdini katar 25 Asambleake Membrora (AMs) - 11 reprezentuin sasti sherutni foro thai 14 si alosarde katar e alomaske thana.

Membro e Asambleako Londonesko e alomasko than (constituency)

E Londonesqe Asamblaqe Membrora so reprezentil alomasko than si alosarde and-o sistemo Angluno-Paşal-o-Posto. Tu şaj te alosares jekhe manuşes, thovindoj jekh X [X] and-i kutia pašal o alomos/ kandidato so kames. O manuş savo si les maj but glasura ka ovel o Londonesko Asamblejako Membro ko tumaro alomasko than. Jekh alomasko than si kerdo katar duj ja trin Londoneskere forura.

Maj baro Londonesko (London-wide) Asambleako Membro

E pan-London Assembly Members si alosarde kotar o Additional Member sistemo, kote so o numero e glasurengo so si dino vash sakova partia si proporcionalno e numerosa e AMs thana so lela kotar kodi partia.

Tu şaj te arakhes maj but pal-o Londonesqo Mayor/Shero thai Londonesqe Asambleaqe alomata pal-o London Elects ko <https://www.londonelects.org.uk/changes-how-we-vote>.

Mire informatsia

Kon ka avel les akceso pe mire date te registruinav man te alov vaj te mangav jekh bipokinipesko Voter Authority Certificate ?

Te gindis ke tiro anav thai adreso so si pe alomasko lil shaj te avel efekto pe tiri sekuritato, vaj pe sekuritato varekasko ande tiro kher, shaj te keres aplikacia te registrisares tut te alos anonimno. E pasura save trubun te keren pes kadale procesosa si disponibile ko

<https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/register-vote/register-vote-anonymously>

Te san registrime te alos anonimno thai kames te alos korkoro/personalo, trubul te rodes jekh Anonimno Alomasko Dokumento. Tu şaj te arakhes maj but infòmacie ko

<https://www.electoralcommission.org.uk/voting-and-elections/who-can-vote/register-vote/register-vote-anonymously#a-nonymous-electors-document>.

Te si tut bari griža pal-i sekuriteta tumare personalone informàcienqi, kodolesqe pal-o te aves and-o 'putardo registro' savo şaj te avel xramosardo katar trin rigårde, tu sajekh dashtin ten a aves ando putardo registro and-o proceso e

registraciao and-o interneto. Tu ka aches ano 'pherdo registro' savo si kerdo kotar e alomaske servisura e forosko (sar misal te bičhalen avri e alomaske karte anglal o alomos) thai te dikhen e aplikacie vash kreditura/ kontrola e kreditoske skorengo. Akava si diferentno kotar o registribe anonimno, kote so tumare detalura na ka sikaven pes ni ko 'putardo registro' ni ko 'pherdo registro'.

Legalno thai digitalno lila

So si legalno thai digitalno lila?

Legalne (printisarde materiàlură) thai digitalne (digitàlo materiàlură) sikaven kon si responsibilo vaś o publikisaripe e kampanăo thai politikane materiàlurenqo thai kaske von promovirinen les (vaś egzàmplo, kon pokindās lesqe) te del pes transparēnca. Anda kodo, te na san sigurno kon zumavel te informisarel tut vaj te influil tut, śaj te dikhes o lil.

Kathe si o egzàmplo vaś jekh śablono vaś o xramosaripen savo hasnisaras amare partnerenqā vaś o bičhaldipen e komunitetao thai e grantienqā:

"Suportirime katar o Greater London Authority, City Hall, Kamal Chunchie Way, London E16 1ZE. Printo thai promovirimo katar [anav e organizaciako], [registrimo adresa e organizaciaki]."

Tu śaj te arakhes maj but infōrmacie pal-e lila k-o <https://www.electoralcommission.org.uk/imprints>.

Maj but accesibilo materialo thai resurse vas e manosh kai den pesko glasō

Kaj śaj te arakhav accesibilo resurse pal-i registracia e alomaski thai pal-i informācia pal-o ID e alomasko?

Sako berś, o GLA kerel digitalne thai printisarde resurse and-e maj but vakerde Londresqe komunitetosqe čhiba.

O [Register to Vote animation](#), savo inčarel informacie pal-i registracia te des o glasō thai pal-o alomasko ID, sas boldino and-e 16 komunitetosqe čhiba, maśkar lende vi BSL.

Sako FAQ pučhipen and-o kadava dokumento si boldino and-o BSL. Tu śaj te areses k-o [BSL playlist of videos on the London Gov YouTube channel](#).

Tu śaj te arakhes sa amare digitalne thai printisarde resurse, ko GLA Democracy Hub ko <https://registertovote.london/>. I Alomaski Komisia kerel vi peski informaciaki materiāla vaś o UK save śaj te aven akceso k-o <https://www.electoralcommission.org.uk/>.

Kaj śaj te arakhav aver komunitetūră - specifikane informācie thai resurse?

[Democracy Classroom](#) si jekh khetani resursoski rig kerdini katar jekh partneripe bi-partiake organizaciengo te del e sikavnenqe, ternenge butjarnenge thai praktikanton accesibilo, bi-partiake politikane alfabetizaciake resursura. LGBT HERO kerdas [Don't Lose Your Voice](#) – jekh LGBTQ+ Demokraciako Hub. Kathe si resurse te žutil e civilo thai demokratikani participacia, inkluziv specifična resurse vaś e trans thai na-binàro alosara.

Resurse vash Gypsy, Roma thay Travelers shay te arakhen pe ko <https://www.gypsy-traveller.org/news/fft-publish-voting-resources-for-gypsy-roma-and-traveller-people/>. O Royal National Institute of Blind People kerdas rigyaripe vash odola kola silen xasaripe e dikhipasko, mashkar lende sar te roden razumno ajutipya ano stacioni: [Voting and elections: what you need to know | RNIB | RNIB](#)

O United Response kerdas accesibilo thai lokho te ginavel pes informacia sar kerel buti i politika, alomos thai tumare ciacimata, sar kotor katar lengi kampanja My Voice My Vote. Tu śaj te arakhes maj but kathe: [My Vote My Voice](#)

Kaske trubul te alosarav/alov?

Sa e materijalura thai aktivitetura save si ande relacia e GLA - koordinirime Voter ID publikane džanglimaski kampanja thai o beršesko London Voter Registration Week si kompletne bipartikane thai politikane. Ni o GLA, ni o Shout Out UK našti te aven dikhline sar te den suporto varesavi politikani partia vaj kandidato thai, sar kadja, amen na ulavas opinie sar e manosh anda-o London trubun te den pesko glaslo.

Jekh katar e excitantne butja kana registrisares tut te des o glaslo thai te keres siguripe kaj si tut jekh akceptirimo foto ID te šaj alos si te siklōves pal-e tire potenciālo lokalo vaj nacionalne reprezentantura thai te des decizia kon kames te reprezentisarel tut thai tire interesurā. Tu šaj te keres tiro rodipe ko <https://whocanivotefor.co.uk/> thai keren tumari decizia.

Sar šaj te ašunav muro glaslo, maj dur pala o alomos?

Si but droma, aver katar o alomos, te šaj te ašunel-pe tiro glaslo:

- Te incepon vaj te xramosaren e peticie: Te incepon jekh peticia, žan ko <https://petition.parliament.uk> Te resel jekh peticia 10,000 lila, o gavermento ka del atūnci respōso.
- Resen tumare Parlamentosqe Membrosqe (MP) vaj lokalo reprezentantosqe: Te si varesavo pučhipen savo si tumenqe importante, šaj te kontaktisaren tumare lokalone MP vaj lokalo reprezentantos xramosarindoj jekh lil, bičhalen jekh e-mailo, vaj žindoj and-i jekh kidipen (surgery). Arakh maj but ko <https://www.parliament.uk/get-involved/contact-an-mp-or-lord/contact-your-mp/> or www.gov.uk/find-your-local-councillors
- Volontēro: Arakh jekh kauza savi si tuqe importante thai des tiro vaxt sar volontēro and-i jekh lokalo organizācia! Dikhen kathe mai but www.london.gov.uk/programmes-strategies/volunteering
- Te len than ande publikane konsultacie: O gavermento šaj te kerel publikane konsultacie pe but pučhimata. Von šaj te aven and-i fōrma e online anketaqi, fokus grupenqi, publikane khedipenqi, thai but aver. Te dikhes sa e akanutne publikane konsultacie katar o UK Guverno, dikh <https://www.gov.uk/search/policy-papers-and-consultations>
- Te len kotor ano pačako protesto: O ciacimos te kerel pes pačako protesto si manuškano hakaj, numa jekh savo nesave manuša ki sasti lumia inke maren pen te oven len.
- Te aves involvirime ano komunitetosko organiziribe: Tu šaj te aves involvirime ano komunitetosko akcia thai lokalno kampanje pe pučipa save si importantno tuke.

Te na bistres, kana den tumaro glaslo san ashundothai tiro glaslo si importantno! #NoVoteNoVoice